

NOVITÀ

di Giovanni Losavio

SELVATICI, HIGHLY SPECIALIZED IN WORKING THE SOIL

by Giovanni Losavio

Selvatici will present the soil disinfection version Eco Nurse 2106 at EIMA International. The 2106 model is equipped with two boilers for generating steam to inject into the soil more than 300,000 Kcal/h and a replay of the working components for which the company headquartered in San Lazzaro di Savena was awarded the "EIMA Special Mention" prize in 2006. The Eco Nurse injects fluids – anti-cryptogams, liquid fertilizers, irrigation water, hot water for sterilization, fumigants including metam-sodium, metam-potassium and 1,3-dichloropropane – into the soil in a dot-like patters through specially designed needles. The liquids are injected through holes at the ends of the needles which go in and out of the soil as the machine progresses. A set of mechanical valves located upstream and fed by the same pipe, kept at a constant pressure and linked to two taps, drives the liquid which is injected only after the needles have penetrated the ground surface. Thanks to this continuous, non-stop, uniform and deep injection system, the Eco Nurse can be deployed for a wide range of uses, from the elimination of harmful plants and organisms to the irrigation of lawns and green areas. Moreover, the machine makes it possible to immediately resume work on the area treated because the ground surface remains dry while greatly reducing costs as the result of the low dispersion of liquids, shorter work times and savings in fuel.

Selvatici has also widened its range of aerators, machines designed to make holes in the ground for the purpose of loosening and aerating the soil and facilitating drainage and the development of root systems while maintaining the grassy surface in perfect condition.

The most recent on the scene are the vineyard series aerators created

SELVATICI, ALTA SPECIALIZZAZIONE NELLA LAVORAZIONE DEL SUOLO

Selvatici presenta alla rassegna bolognese la Eco Nurse 2106, diretta evoluzione del modello premiato con la "Segnalazione EIMA" nel 2006, la bucatrice serie vigneto, la nuova gamma di vangatrici 320 e la trivella serie 80 snodata special/3

Selvatici is unveiling the Eco Nurse 2106 at the Bologna exhibition, a direct descendent of the model awarded an "EIMA Special Mention" prize in 2006, a series of aerators for vineyards, a new 320 series of spading machines and the series 80, universal-joint special/3 post-hole diggers

In occasione dell'EIMA International 2008 Selvatici presenta la Eco Nurse 2106 nella versione sterilizzatrice. Dotato di due caldaie-generatori di vapore capaci di trasmettere al terreno oltre 300.000 Kcal/h, il modello 2106 ricalca l'utensile con cui nel 2006 la ditta di San Lazzaro di Savena ha vinto il premio "Segnalazione EIMA". L'Eco Nurse è una macchina ad aghi progettata per iniettare in modo puntiforme diversi tipi di sostanze liquide nel terreno – anticrittogamici, fertilizzanti liquidi, acqua per irrigare, acqua calda per sterilizzare, fumiganti tra cui Metham-sodio, Metham-potassio o 1,3 Dicloropro-

pene. L'erogazione dei fluidi avviene attraverso ugelli posti alle estremità degli aghi che entrano ed escono dal suolo durante la fase di movimento dell'applicazione: un complesso di valvole meccaniche, posizionate a monte e alimentate da uno stesso condotto (collegato a due rubinetti) a pressione costante, attiva il passaggio del liquido che si verifica solo nel momento in cui l'ago penetra nel terreno. Grazie al sistema di iniezione continuo, uniforme, "profondo" e senza soste, Eco Nurse può essere utilizzata per una grande varietà di impieghi – dall'eliminazione di piante e organismi infestanti dal suolo all'irrigazione di

La Eco Nurse 2106 nella versione sterilizzatrice/The soil disinfection version Eco Nurse 2106

prati e aree verdi – e permette non solo di lavorare immediatamente la superficie del terreno, che resta asciutta, ma anche di contenere i costi in misura considerevole (grazie a ridotta dispersione dei liquidi, contrazione dei tempi di lavoro, diminuzione dei consumi di carburante).

Selvatici ha inoltre ampliato la gamma delle bucatrici, applicazioni progettate per scavare fori nel suolo al fine di compattare, arieggiare, drenare il terreno, favorendo così lo sviluppo delle radici e mantenendo in perfette condizioni il tappeto erboso. L'ultima nata è la bucatrice serie vigneto, ideata appositamente per la cura dei vigneti e noccioli di maggiore pregio; tali coltivazioni richiedono che la pianta sia ossigenata e irrigata alle radici, rompendo lo strato impermeabile creato dalle lavorazioni rotative senza tuttavia penetrare troppo a fondo nel terreno e danneggiare l'impianto

Cambio a leva con 3 velocità a 1.000 giri di presa di forza, circolazione e raffreddamento forzati da una centrifuga interna sono le caratteristiche innovative delle vangatrici Selvatici 320/A 3-speed stick shift at 1,000 rpm off the PTO, forced circulation and cooling and an internal centrifuge are the innovative features of the Selvatici 320 spading machines

delle radici. Disegnate per contenere gli ingombri e lavorare senza sciupare la vegetazione circostante, le bucatrici serie vigneto sono disponibili nelle larghezze di 100, 145 e 190 cm per una profondità max di 30 cm e

especially for the care of vineyards and prized stands of hazelnut trees. The plants in these cultivations need oxygen and water at the roots and the break-up of the ground surface made impermeable by work rotations without, however, excess penetration which could damage the root apparatus. These machines were designed on a small scale to avoid damage to surrounding vegetation during operation. The vineyard series is built in widths of 100, 145 and 190 cm for the maximum depth of 30 cm and with power

con un range di potenza tra 25 e 80 HP.

Cambio a leva con 3 velocità a 1.000 giri di presa di forza, circolazione e raffreddamento forzati da una centrifuga interna sono invece le caratteristiche innovative delle vangatrici Selvatici 320 (da 8 a



which ranges from 25 to 80 HP. The innovative features of the Selvatici 320 spading machines are a 3-speed stick shift at 1,000 rpm off the PTO, forced circulation and cooling and an internal centrifuge. The 320s, equipped

32 vanghe per larghezze fino a 450 cm), adatte a trattori dai 120 ai 320 HP. A differenza dei sistemi rotativi o a traino, la vangatura non crea la suola tipica di tali lavorazioni ed elimina quella preesistente, agevolando lo scambio di fluidi al livello delle radici;

inoltre, la rotazione del terreno consente di interrare concimi e fertilizzanti in modo uniforme e ottimale.

Le novità presentate da Selvatici all'EIMA International 2008 sono completate dalla trivella serie 80 snodata special/3, utensile studiato per intervenire su impianti già esistenti, grazie allo spostamento laterale idraulico di 130 cm (verso destra e sinistra), all'invertitore di moto, all'inclinazione longitudinale controllata e trasversale.

the preexisting surface to facilitate the exchange of fluids at the level of the roots. Moreover, the soil rotation makes it possible to plow in manure or fertilizer with excellent uniformity.

The new features Selvatici is presenting at EIMA International are rounded out by the series 80 universal-joint special/3 post-hole diggers with components designed for work on preexisting plant thanks to the left/right hydraulic shifting of 130 cm, the reverser and controlled longitudinal and transversal inclination.



ELETTROBRUCAOLIVE

portatile, brevettato per il distacco meccanico delle olive dai rametti

NON LACERA LE OLIVE

le drupe integre non perdono olio nel lavaggio

NON DANNEGGIA LA MIGNOLA

PIU' VELOCE DI TRE PERSONE

LEGGERO ED ECOLOGICO

Con prolunga telescopica, alimentato da una batteria 12V. con zaino porta batterie

Arpi Meccanica Daunia S.r.l.

Via Manfredonia Km.2+200, lotto B
Cas. post. n°236 - 71100 Foggia - Italy
tel. +39.0881.707387 - fax +39.0881.728259
www.arpimeccanicadaunia.com
e-mail: info@arpimeccanicadaunia.com

